



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/39/781
11 December 1984
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать девятая сессия
Пункт 133 повестки дня

ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО УСТАВУ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И УСИЛЕНИЮ РОЛИ ОРГАНИЗАЦИИ

Доклад Шестого комитета

Докладчик: г-н Мехмет ГЕНЕЙ (Турция)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Пункт, озаглавленный "Доклад Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации", был включен в предварительную повестку дня тридцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с пунктом 10 резолюции 38/141 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1983 года.

2. 21 сентября 1984 года на своем 3-м пленарном заседании Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его для рассмотрения Шестому комитету.

3. По этому пункту повестки дня Шестому комитету были представлены следующие документы:

а) доклад Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации 1/;

б) доклад Генерального секретаря (A/39/441);

с) письмо Постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций от 16 января 1984 года на имя Генерального секретаря (A/39/79 и Corr.1);

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать девятая сессия, Дополнение № 33 (A/39/33).

d) письмо Постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций от 13 апреля 1984 года на имя Генерального секретаря (A/39/180 и Corr.1);

e) письмо Постоянного представителя Никарагуа при Организации Объединенных Наций от 15 октября 1984 года на имя Генерального секретаря (A/39/581-S/16782 и Corr.1);

f) рабочий документ, представленный Нигерией, Румынией и Филиппинами и озаглавленный "Создание комиссии добрых услуг, посредничества и примирения; функции и процедуры" (A/C.6/39/L.2).

4. На своем 6-м заседании 28 сентября 1984 года Комитет утвердил расписание, в соответствии с которым пункты 124 (Мирное разрешение споров между государствами) и 133 (Доклад Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации) будут рассматриваться 17-30 октября.

5. Комитет рассмотрел этот пункт повестки дня на своих 23-31-м заседаниях 18-31 октября, а также на своем 64-м заседании 6 декабря 1984 года. В кратких отчетах об этих заседаниях (A/C.6/39/SR.23-31 и 64) содержатся мнения представителей, высказанные в ходе обсуждения этого пункта.

/...

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЙ

6. На 64-м заседании 6 декабря представитель Ливийской Арабской Джамахирии внес проект резолюции (A/C.6/39/L.4), предложенный Ливийской Арабской Джамахирией, к которой впоследствии присоединилась Исламская Республика Иран. Этот проект резолюции гласил:

"Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации, в частности касающийся поддержания международного мира и безопасности,

отмечая расширяющееся сотрудничество между всеми государствами с целью поддержания заинтересованности и чаяний всех членов международного сообщества с тем, чтобы добиться большей гармонии системы Организации Объединенных Наций в изменившихся и современных условиях,

признавая, что укрепление доверия к органам Организации Объединенных Наций требует повышения их эффективности в выполнении ими своих функций, особенно роли Совета Безопасности как органа, на который возложена главная ответственность за поддержание международного мира и безопасности,

выражая свою озабоченность тем, что Совет Безопасности не всегда оказывался в состоянии осуществлять свои обязанности для обеспечения выполнения его решений, относящихся к поддержанию международного мира и безопасности, в особенности по вопросам, касающимся осуществления народами их права на самоопределение и борьбу против колониализма, всех форм расистской политики, включая апартеид, иностранного господства и оккупации, из-за метода голосования в Совете,

признавая, что статьи 10 и 11 Устава наделяют Генеральную Ассамблею функциями и полномочиями в области поддержания международного мира и безопасности,

ссылаясь на резолюцию 486 (XXVII), принятую Советом министров Организации африканского единства на его двадцать седьмой очередной сессии, проходившей в Порт-Луи с 24 июня по 3 июля 1976 года, которая призывает к пересмотру правила, требующего единогласия постоянных членов, резолюцию 14 пятой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, проходившей в Коломбо с 16 по 19 августа 1976 года, резолюцию 3 (VIII) восьмой Исламской конференции министров иностранных дел, проходившей в Триполи с 16 по 22 мая 1977 года, и резолюцию 7 (VI)

/...

шестой Конференции глав государств и правительств непри-
соединившихся стран, проходившей в Гаване с 3 по 9 сентября
1979 года, которая призывает изменить Устав, особенно его
положения, касающиеся функционирования Совета Безопасности,

1. выражает признательность Специальному комитету по
Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Орга-
низации за прогресс, достигнутый в его важной работе;

2. постановляет, что Специальный комитет продолжит свою
работу согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ас-
самблеи;

3. постановляет, что Специальный комитет должен изучить
отрицательные последствия для поддержания международного мира
и безопасности, возникающие из-за метода голосования в Совете
Безопасности, принимая во внимание, среди прочего:

а) необходимость обеспечить ограничение использования
правила единогласия в вопросах, относящихся к неотъемлемым
правам народов, борющихся за самоопределение, против колони-
ализма, апартеида, иностранного господства, вмешательства,
агрессии и оккупации;

б) тот факт, что поддержание международного мира и
безопасности является общей ответственностью всех государств-
членов Организации Объединенных Наций, основанной на принципе
суверенного равенства и демократии;

с) дальнейшее уточнение предложений, сделанных в Спе-
циальном комитете с целью усиления роли Генеральной Ассамблеи
в соответствии с пунктом 2 статьи 11 Устава;

д) изучение того, насколько возможно, чтобы резолюции
Генеральной Ассамблеи, относящиеся к поддержанию междунаро-
дного мира и безопасности, считались обязательными и подлежали
выполнению в обязательном порядке;

4. просит Специальный комитет представить Генеральной
Ассамблее на ее сороковой сессии доклад о рассмотрении им
пункта 3 настоящей резолюции".

7. На 64-м заседании 6 декабря представитель Филиппин внес проект
резолюции (A/C.6/39/L.18 и Corr.1), предложенный Австралией,
Аргентиной, Бельгией, Боливией, Бразилией, Венесуэлой, Германией,
Федеративной Республикой, Египтом, Индонезией, Испанией, Италией,
Кенией, Кипром, Конго, Малайзией, Мексикой, Нигерией, Новой
Зеландией, Папуа Новой Гвинеей, Парагваем, Руандой, Румынией,

/...

Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Сенегалом, Таиландом, Филиппинами, Чили, Югославией и Японией, к которым впоследствии присоединились Берег Слоновой Кости, Бруней Даруссалам, Заир, Замбия и Сингапур. Этот же представитель внес устную поправку, касающуюся изменения содержащихся в проекте резолюции дат с 8 апреля-3 мая 1985 года на 4-29 марта 1985 года.

8. Комитету было представлено заявление Генерального секретаря о финансовых последствиях для бюджета по программам (A/C.6/39/L.20) проекта резолюции A/C.6/39/L.18 и Corr.1.

9. На этом же заседании Председатель объявил, что группа государств, а именно: Бельгия, Германии, Федеративная Республика, Испания, Италия, Новая Зеландия и Япония, предложили, в соответствии с правилом 131 правил процедуры, чтобы Комитет принял сначала решение по проекту резолюции A/C.6/39/L.18 и Corr.1 с внесенными в него устными поправками. Представитель Ливийской Арабской Джамахирии выступил против этого предложения. При голосовании это предложение было принято 73 голосами против 23 при 26 воздержавшихся.

10. Также на этом же заседании Комитет принял без голосования проект резолюции A/C.6/39/L.18 и Corr.1 с внесенными в него устными поправками (см. пункт 12).

11. Представитель Франции, выступая также от имени Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, предложил, чтобы, в соответствии с правилом 131 правил процедуры, Комитет не принимал решения по проекту резолюции A/C.6/39/L.4. Представители Ливийской Арабской Джамахирии, Сирийской Арабской Республики, Исламской Республики Иран и Египта выступили против этого предложения. При голосовании предложение не принимать решения по проекту резолюции A/C.6/39/L.4 было принято 46 голосами против 36 при 39 воздержавшихся.

/...

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ШЕСТОГО КОМИТЕТА

12. Шестой комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Доклад Специального комитета по Уставу Организации
Объединенных Наций и усилению роли Организации

А

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая свою поддержку целей и принципов, изложенных в Уставе Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свои резолюции 686 (VII) от 5 декабря 1952 года, 992 (XI) от 21 ноября 1955 года, 2285 (XXII) от 5 декабря 1967 года, 2552 (XXIV) от 12 декабря 1969 года, 2697 (XXV) от 11 декабря 1970 года, 2968 (XXVII) от 14 декабря 1972 года и 3349 (XXIX) от 17 декабря 1974 года,

ссылаясь также на свои резолюции 2925 (XXVII) от 27 ноября 1972 года, 3073 (XXVIII) от 30 ноября 1973 года и 3282 (XXIX) от 12 декабря 1974 года об усилении роли Организации Объединенных Наций,

ссылаясь в особенности на свою резолюцию 3499 (XXX) от 15 декабря 1975 года, в соответствии с которой она учредила Специальный комитет по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации, и на свои резолюции 31/28 от 29 ноября 1976 года, 32/45 от 8 декабря 1977 года, 33/94 от 16 декабря 1978 года, 34/147 от 17 декабря 1979 года, 35/164 от 15 декабря 1980 года, 36/122 от 11 декабря 1981 года, 37/114 от 16 декабря 1982 года и 38/141 от 19 декабря 1983 года,

принимая к сведению доклады Генерального секретаря о работе Организации, представленные Генеральной Ассамблее на ее тридцать седьмой 2/ и тридцать девятой 3/ сессиях, а также мнения и замечания, высказанные по ним государствами-членами,

рассмотрев доклад Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации о работе его сессии, состоявшейся в 1984 году 4/,

2/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 1 (A/37/1).

3/ Там же, тридцать девятая сессия, Дополнение № 1 (A/39/1).

4/ Там же, Дополнение № 33 (A/39/33).

/...

принимая во внимание разработку Специальным комитетом плана справочника по мирному разрешению споров между государствами и соответствующие выводы 5/,

отмечая значение, которое могут иметь предсессионные консультации между членами Специального комитета и другими заинтересованными государствами в плане содействия выполнению его задачи,

сознавая тот факт, что в 1985 году будет отмечаться сороковая годовщина Организации Объединенных Наций,

считая, что Специальный комитет еще не завершил осуществления возложенного на него мандата,

1. принимает к сведению доклад Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации;

2. постановляет, что Специальный комитет проведет свою следующую сессию 4-29 марта 1985 года;

3. предлагает Специальному комитету на его следующей сессии:

а) установить приоритет, уделяя больше времени вопросу о поддержании международного мира и безопасности во всех его аспектах, с тем чтобы усилить роль Организации Объединенных Наций, в частности Совета Безопасности, и предоставить ей возможность в полной мере выполнять свои обязанности по Уставу в этой области; это требует, в частности, изучения вопросов предотвращения и устранения угроз миру и ситуаций, которые могут привести к международным трениям или вызвать спор; Специальный комитет будет заниматься всеми вопросами, с тем чтобы представить свои выводы Генеральной Ассамблее, в соответствии с пунктом 5, ниже, для принятия таких рекомендаций, которые Ассамблея сочтет уместными. При этом Специальный комитет продолжит свою работу над документом A/AC.182/L.38 или его пересмотренным текстом, а также над другими предложениями, которые могут быть сделаны;

б) продолжить свою работу по вопросу о мирном разрешении споров между государствами и в этой связи:

i) продолжить рассмотрение предложения, содержащегося в рабочих документах A/38/343 и A/39/C.6/L.2, о создании комиссии добрых услуг, посредничества и примирения;

ii) изучить доклад Генерального секретаря о ходе разработки проекта справочника по мирному разрешению споров между государствами;

4. предлагает Специальному комитету держать в поле зрения вопрос о рационализации процедур Организации Объединенных Наций и возобновить работу по этой теме, когда он сочтет это уместным;
5. предлагает также Специальному комитету учитывать важность достижения общего согласия во всех случаях, когда это имеет значение для итогов его работы;
6. настоятельно призывает членов Специального комитета в полной мере принимать участие в осуществлении возложенного на него мандата;
7. постановляет, чтобы Специальный комитет согласился с участием наблюдателей государств-членов, в том числе в заседаниях его рабочих групп;
8. предлагает правительствам представить или обновить, если необходимо, свои замечания и предложения в соответствии с резолюцией 3499 (XXX) Генеральной Ассамблеи;
9. просит Генерального секретаря оказывать Специальному комитету всяческую помощь;
10. просит Генерального секретаря подготовить на основе плана, разработанного Специальным комитетом, и с учетом мнений, выраженных в ходе обсуждений в Шестом комитете и Специальном комитете, проект справочника по мирному разрешению споров между государствами и представить Специальному комитету на его следующей сессии доклад о ходе работы, до представления ему проекта справочника в его окончательном виде, с целью его утверждения на более позднем этапе;
11. предлагает Специальному комитету представить Генеральной Ассамблее на ее сороковой сессии доклад о своей работе;
12. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сороковой сессии пункт, озаглавленный "Доклад Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации".

В

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 2837 (XXVI) от 17 декабря 1971 года о рационализации процедур и организации Генеральной Ассамблеи,

/...

рассмотрев доклад Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации о его сессии 1984 года 6/,

сознавая необходимость максимально эффективного выполнения функций, возложенных на нее в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций,

1. одобряет выводы Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации, содержащиеся в приложении к настоящей резолюции;

2. постановляет воспроизвести выводы, упомянутые в пункте 1 выше, в качестве приложения к ее правилам процедуры.

6/ Там же, пункты 151-162.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Выводы Специального комитета по Уставу Организации
Объединенных Наций и усилению роли Организации
относительно рационализации существующих процедур
Организации Объединенных Наций

1. Повестка дня сессий Генеральной Ассамблеи должна быть в максимальной степени упрощена путем группирования или объединения связанных между собой пунктов; это делается после консультаций и с согласия заинтересованных делегаций*.
2. В случае необходимости конкретные пункты должны передаваться другим органам Организации Объединенных Наций или специализированным учреждениям. Не следует лишать государства права просить о проведении обсуждения конкретных пунктов в Генеральной Ассамблее.
3. Рекомендация, содержащаяся в пункте 28 приложения У Правил процедуры Генеральной Ассамблеи, в соответствии с которой Ассамблее следует обеспечить, насколько это возможно, такое положение, при котором один и тот же вопрос или один и тот же аспект вопроса не рассматривались более, чем одним главным комитетом, должна найти более широкое применение, за исключением тех случаев, когда Шестому комитету будет полезно получить консультации по правовым аспектам вопросов, рассматриваемых в других комитетах.
4. Генеральному комитету следует выполнять свою роль в более полном объеме, как это предусмотрено правилом 42 Правил процедуры и пунктами 1 и 2 решения 34/401 Генеральной Ассамблеи, и проводить периодический обзор работы Ассамблеи, внося необходимые рекомендации.
5. Председателям главных комитетов следует с учетом приобретенного опыта проявлять инициативу и предлагать группирование похожих или связанных между собой пунктов и проведение по ним единых общих прений.
6. Председатели главных комитетов должны предлагать Комитету закрывать список ораторов по каждому пункту повестки дня, по возможности, на более ранней стадии работы.
7. Необходимо выполнять согласованные программы работы. С этой целью заседания необходимо открывать в установленное время и полностью использовать время, отведенное для заседаний.

* Было высказано мнение о том, что согласие заинтересованных делегаций не является обязательным условием.

/...

8. Президиуму каждого Главного комитета следует периодически проводить обзор хода работы. В случае необходимости он должен предлагать надлежащие меры, с тем чтобы обеспечить соблюдение графиков работы.

9. Следует тщательно продумывать выбор процедур ведения переговоров, с тем чтобы они соответствовали конкретным обсуждаемым вопросам.

10. Секретариату следует облегчить проведение неофициальных консультаций, обеспечивая надлежащие материально-технические условия для проведения конференций**.

11. Следует тщательно определять мандаты вспомогательных органов, с тем чтобы избегать повторения и дублирования работы. Генеральной Ассамблее также необходимо периодически рассматривать вопрос о целесообразности сохранения ее вспомогательных органов.

12. Резолюции должны быть как можно более четкими и краткими.

** Было высказано мнение о том, что данная рекомендация не предполагает каких-либо финансовых последствий, и поэтому эта рекомендация была принята на этом условии.